

**Mitteilung Ergebnis****Esito gara**

Vergabe der Baumeisterarbeiten und ähnliches für den Umbau und die Erweiterung der Feuerwehrrhalle und Musikschule Deutschnofen
Kodex CUP: F13G12000090007
Kodex CIG: 4991039FA9

Appalto delle opere murarie ed affini per la ristrutturazione e l'ampliamento della caserma dei vigili del fuoco e della scuola di musica di Nova Ponente
codice CUP: F13G12000090007
codice CIG: 4991039FA9

Zum Verhandlungsverfahren für die Vergabe der Baumeisterarbeiten und ähnliches für den Umbau und die Erweiterung der Feuerwehrrhalle und Musikschule Deutschnofen wurden folgende 11 Firmen eingeladen:

Alla procedura negoziata per l'appalto delle opere murarie ed affini per la ristrutturazione e l'ampliamento della caserma dei vigili del fuoco e della scuola di musica di Nova Ponente sono state invitate le seguenti 11 ditte:

1. Pfeifer Bau GmbH/Srl
2. A. Fäckl & Co. OHG/Snc
3. Zelger Albert & Co. OHG/Snc
4. Bernard Bau GmbH/Srl
5. Obertegger Anton & Co. KG/Sas
6. Kofler Bau GmbH/Srl
7. Schweigkofler GmbH/Srl
8. Thaler Konrad
9. Tschager Bau GmbH/Srl
10. Kafmann Geom. Reinhard
11. Thaler Franz

Das Verhandlungsverfahren für die Vergabe obiger Arbeiten brachte folgendes Ergebnis:

- Bernard Bau GmbH - Angebot und Unterlagen sind vollständig – Abgebot 20,51 %
- A. Fäckl & Co. OHG – Angebot und Unterlagen sind vollständig – Abgebot 13,20 %
- Obertegger Anton & Co. KG – Angebot und Unterlagen sind vollständig – Abgebot 14,01 %

La procedura negoziata per l'appalto dei lavori di cui sopra ha portato il seguente esito:

- Bernard Bau Srl – offerta e documentazione completa – ribasso 20,51 %
- A. Fäckl & Co. Snc – offerta e documentazione completa – ribasso 13,20 %
- Obertegger Anton & Co. Sas – offerta e documentazione completa – ribasso 14,01 %

- Tschager Bau GmbH - Angebot und Unterlagen sind vollständig – Abgebot 13,85 %
- Thaler Franz – Angebot und Unterlagen sind vollständig – Abgebot 1,60 %
- Zelger Albert & Co. OHG – Angebot und Unterlagen sind vollständig – Abgebot 14,91 %
- Kofler Bau GmbH – Angebot und Unterlagen sind vollständig – Abgebot 16,888 %
- Pfeifer Bau GmbH – Angebot und Unterlagen sind vollständig – Abgebot 12,50 %
- Tschager Bau Srl – offerta e documentazione completa – ribasso 13,85 %
- Thaler Franz – offerta e documentazione completa – ribasso 1,60 %
- Zelger Albert & Co. Snc – offerta e documentazione completa – ribasso 14,91 %
- Kofler Bau Srl – offerta e documentazione completa – ribasso 16,888 %
- Pfeifer Bau Srl – offerta e documentazione completa – ribasso 12,50 %

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 151 vom 08.04.2013 wurde der endgültige Zuschlag betreffend obige Arbeiten an die Fa. Bernard Bau GmbH, Montan vergeben.

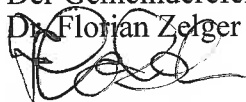
Im Sinne des Art. 79, Absatz 5-ter des GvD 163/06 wird mitgeteilt, dass die Aufschubfrist (Stillhaltefrist) für den Vertragsabschluss, gemäß Art. 11, Absatz 10 mit dem 35. Tag ab der letzten Versendung vorliegender Mitteilung ausläuft.

Im Sinne des Art. 79, Absatz 5-quater des GvD 163/06 kann Einsicht in die Unterlagen betreffend obgenannte Ausschreibung genommen werden.

Der definitive Zuschlag kann innerhalb von 30 (dreißig) Tagen ab Erhalt des gegenständlichen Schreibens beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Abteilung für die Provinz Bozen, angefochten werden.

Mit freundlichen Grüßen/Distinti Saluti

Der Gemeindeferent/L'Assessore
Dr. Florian Zelger (Villa Zisa)




Con delibera della Giunta Comunale n. 151 del 08.04.2013 l'appalto dei lavori in oggetto è stato aggiudicato definitivamente alla ditta Bernard Bau Srl, Montagna.

Ai sensi dell'art. 79, comma 5-ter del D.Lgs. 163/06, si comunica che il termine dilatorio per la stipulazione del contratto, previsto dall'art. 11, comma 10, scadrà il 35esimo giorno dall'invio dell'ultima delle presenti comunicazioni.

Ai sensi dell'art. 79, comma 5-quater del D.Lgs. 163/06, è ammesso l'accesso agli atti relativamente ai documenti di gara.

L'atto aggiudicazione definitiva è impugnabile avanti al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano, entro il termine di 30 (trenta) giorni dal ricevimento del presente atto.